

# Ablaufgehäuse DallDrain

Floor drain body DallDrain

Corps d'avaloir DallDrain



## Wichtige Hinweise

Important notes / Important précisions

- DE Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen!
- GB The relevant processing guidelines of all trades involved must be considered!
- FR Respecter les directives de transformation de tous les corps de métier concernés !

- DE **Hinweis:** Verbundabdichtungen gemäss Merkblatt SPV «Hinweise für die Ausführung von flüssig zu verarbeitenden Verbundabdichtungen mit Bekleidungen und Belägen aus Fliesen und Platten für den Innen- und Aussenbereich
- GB **Note:** Bonded under-tile waterproofings in accordance with the SPV leaflet "Instructions for the execution of bonded under-tile waterproofings to be applied in liquid form with coverings made of tiles and slabs for interior and exterior use"
- FR **Indication :** Etanchéités composites selon la fiche technique SPV "Indications pour l'exécution d'étanchéités composites à utiliser sous forme liquide avec des revêtements en carreaux et dalles pour l'intérieur et l'extérieur"

- DE Der Naturstein muss für die Verwendung in bodenebenen Duschen geeignet sein, oder durch entsprechende Maßnahmen gegen Durchfeuchtung geschützt werden!
- GB The natural stone must be suitable for use in level access showers or be protected against moisture penetration by appropriate measures!
- FR La pierre naturelle doit pouvoir être utilisée dans des douches de plain-pied ou être protégée contre la pénétration de l'humidité par des mesures appropriées !

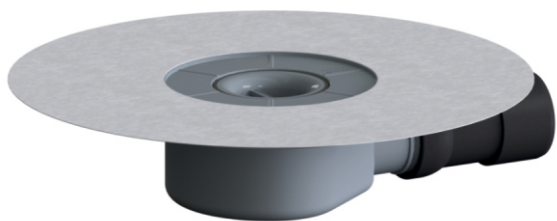
- DE Alle technischen Daten der Montageanleitung sind sorgfältig erstellt, bei offensichtlichen Irrtümern bleiben nachträgliche Korrekturen vorbehalten.
- GB All technical data of the installation manual has been prepared with care, subject to subsequent corrections of obvious errors.
- FR Toutes les informations techniques figurant dans la notice de montage sont élaborées avec soin. En cas d'erreurs manifestes, des corrections ultérieures demeurent sous réserve.

- DE **Hinweis:** Die Einhaltung dieser Einbau-Empfehlung ist Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch auf der Grundlage unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- GB **Note:** Compliance with this installation recommendation is required for a warranty claim based on our sales and delivery conditions.
- FR **Remarque :** L'observation de cette recommandation de pose est la condition préalable pour un recours en garantie sur la base de nos conditions de vente et de livraison.

- DE Unter [dallmer.com/montage](http://dallmer.com/montage) haben wir ein Montage-Video für Sie hinterlegt.
- GB At [dallmer.com/montage](http://dallmer.com/montage) you will find a installation video.
- FR Vidéos de montage sur notre site [dallmer.com/montage](http://dallmer.com/montage).

## Ablaufleistung

Flow rate / Débit d'écoulement



DallDrain DN 50

Norm 0,8 l/s

Dallmer (10/20 mm Anstauhöhe) 0,65 / 0,92 l/s

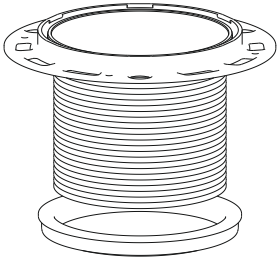
## Inhalt der Lieferung

Delivery contents / Contenu de la livraison

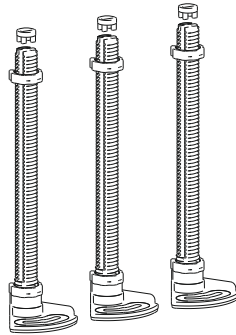


# Zubehör

accessories / accessoire



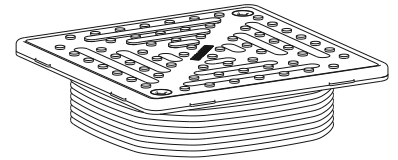
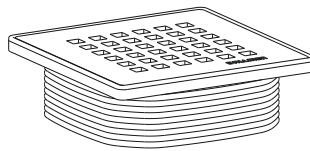
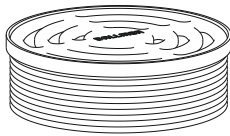
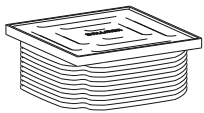
517241  
Aufstockelement DallDrain  
Collar  
Élément de rehausse



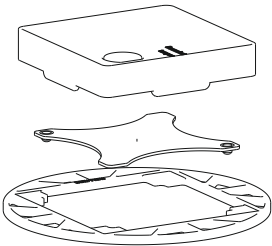
517340  
Montagefüße DallDrain  
DallDrain installation feet /  
Pieds de montage DallDrain



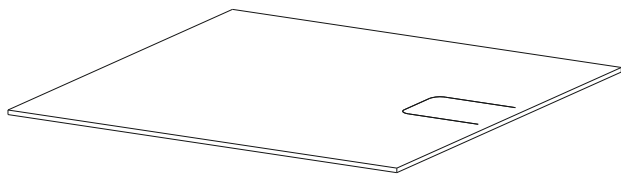
517333  
Haarsieb DallDrain  
Hair sieve  
Collecteur d'impuretés



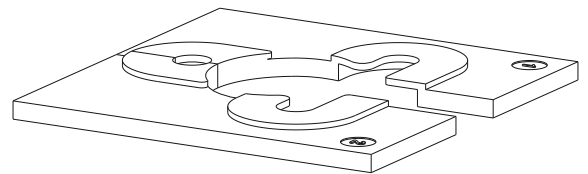
517...  
Aufsätze DallDrain  
Grating  
Rehausse



517180  
Aufsatz DallDrain Individual Naturstein  
Grating Individual natural stone  
Rehausse Individual pierre naturelle



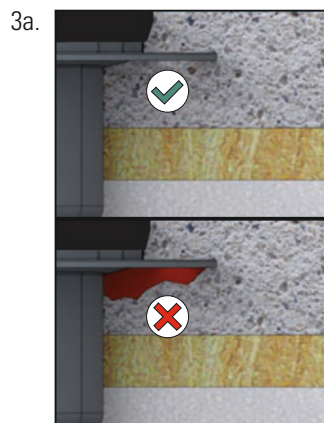
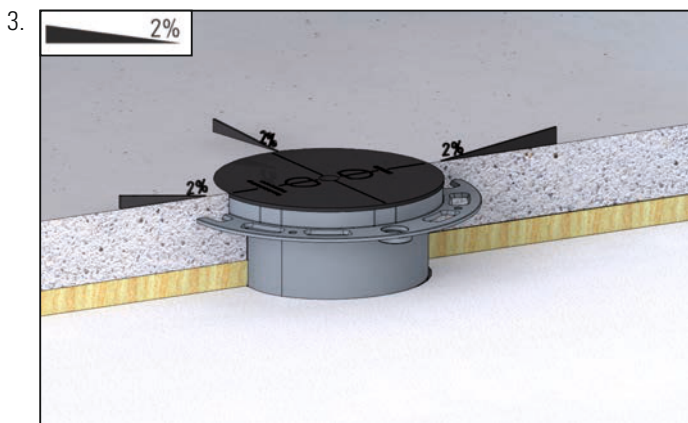
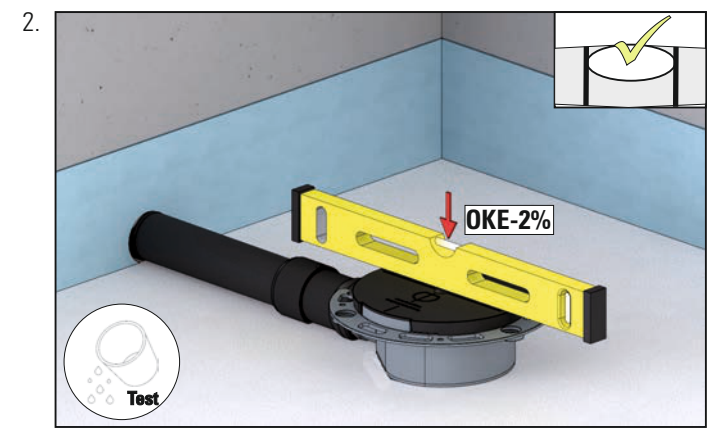
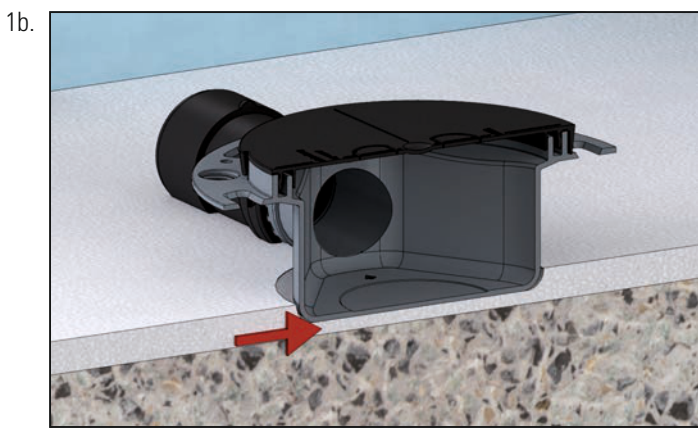
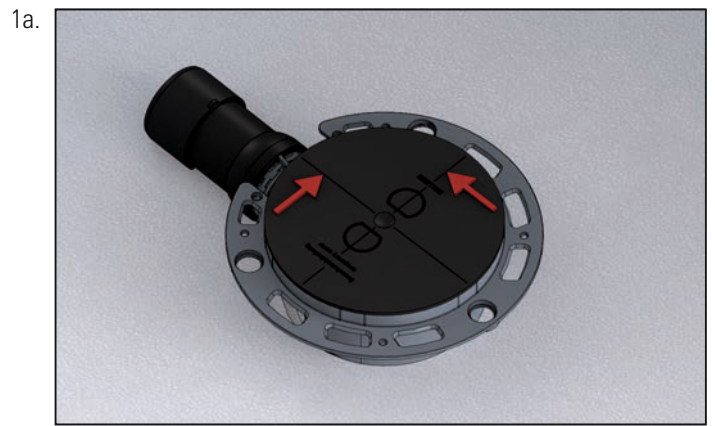
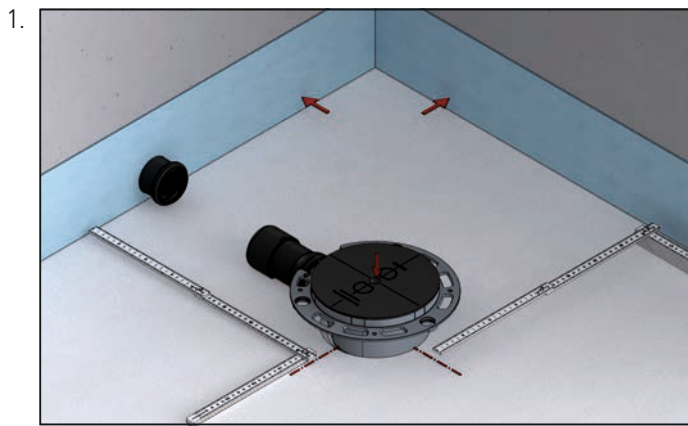
517326  
Schallschutzelement DallDrain  
Sound-insulating pad  
Élément antibruit



517319  
Montagehilfe DallDrain  
Installation help  
Aide à l'installation

# Einbau

Installation / Montage



DE Weiter zum Einbau siehe Seite 8 Abb. 15

GB Next installation see page 8 picture 15

FR Suite de la pose, voir page 8 fig. 15

# Einbau

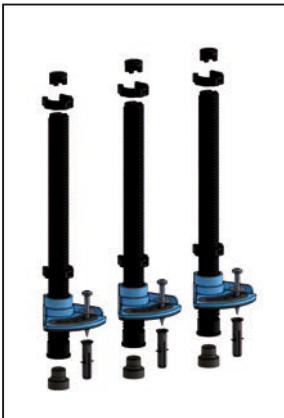
Installation / Montage

**517340**

DE Zubehör nicht im Liefer-  
umfang enthalten

GB Accessories not included

FR Accessoire pas inclus



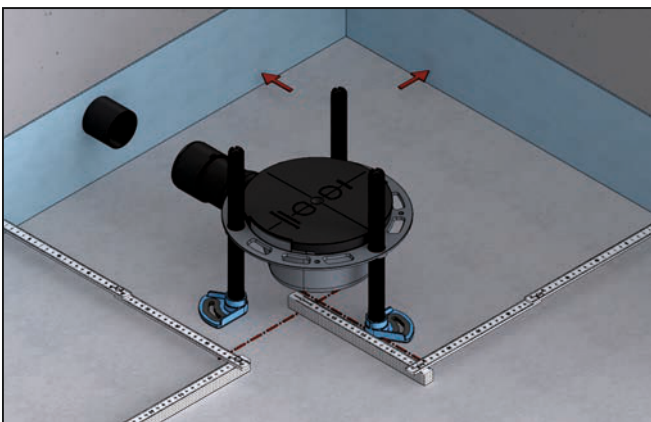
1.



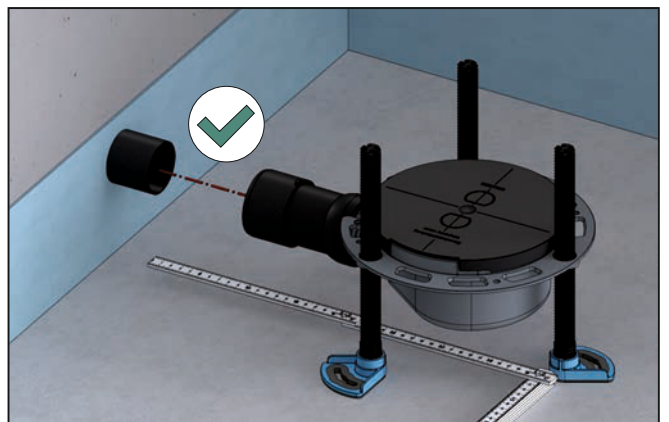
2.



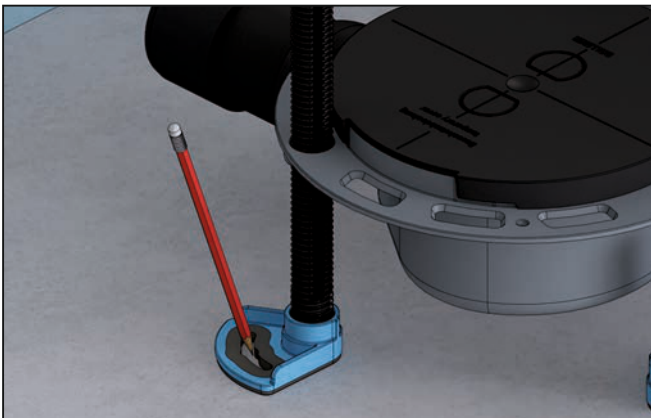
3.



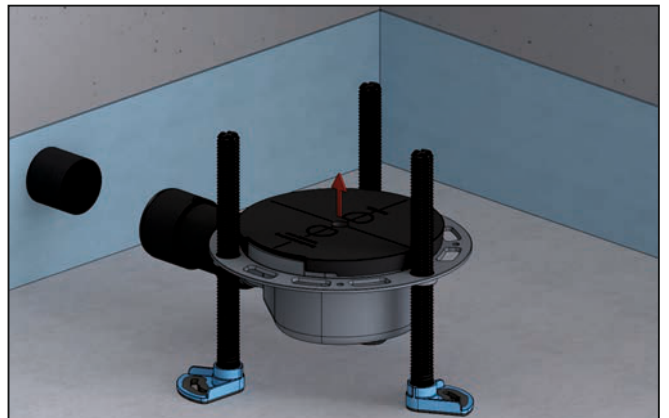
4.



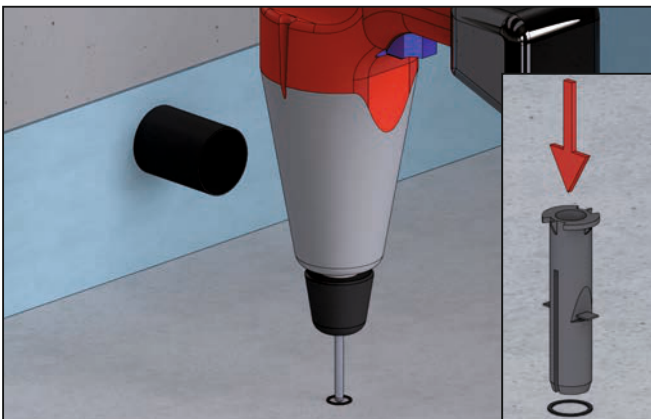
5.



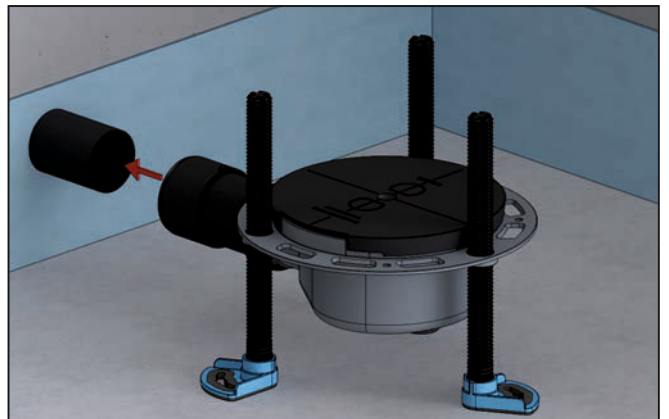
6.



7.

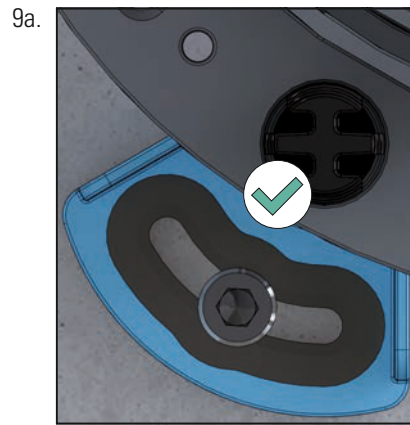
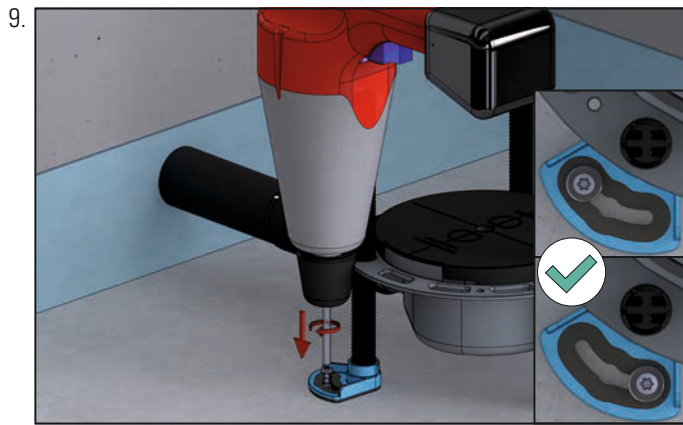


8.

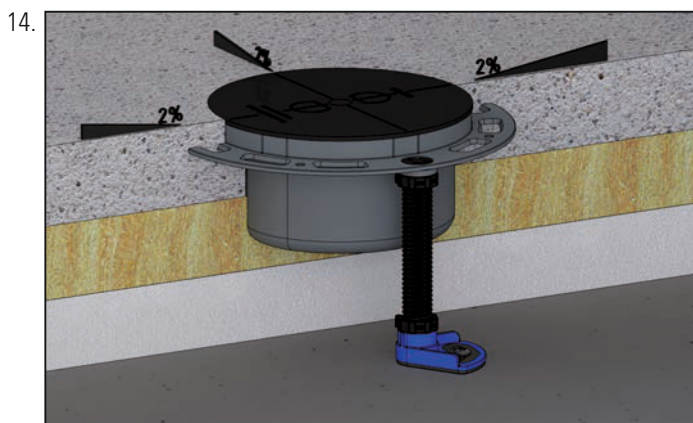
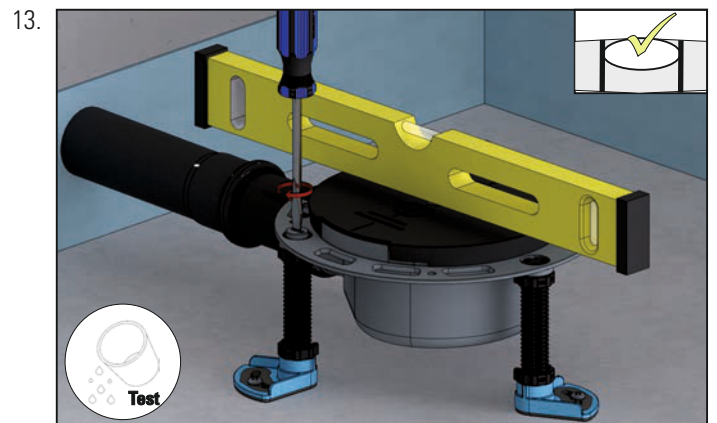
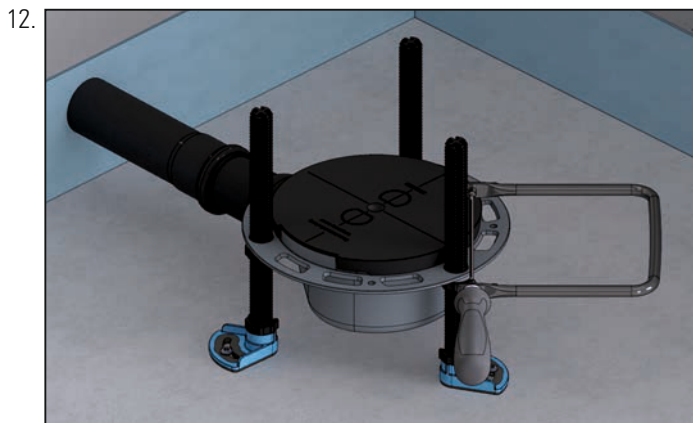
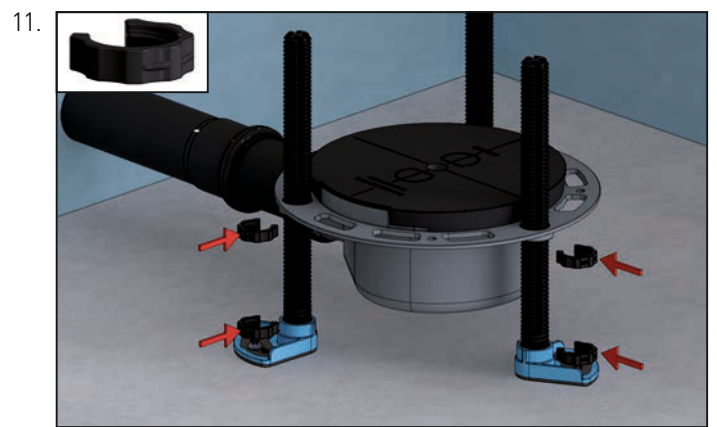
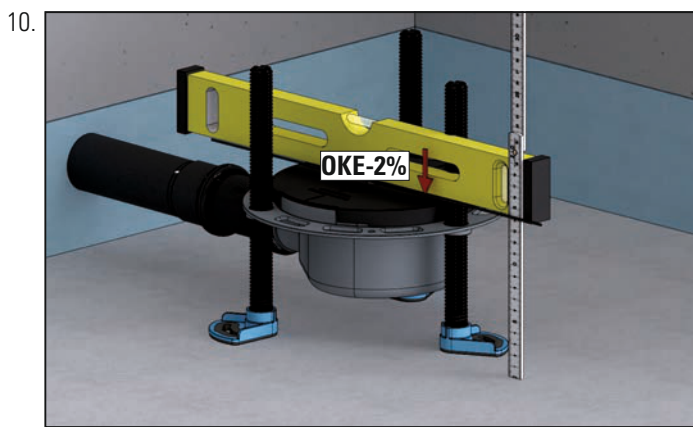


# Einbau

Installation / Montage

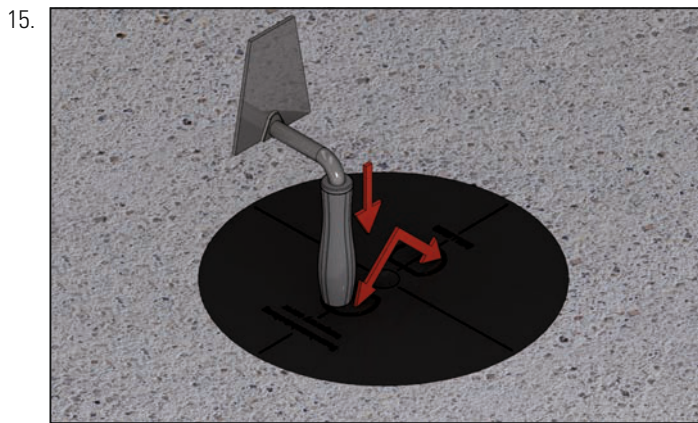


DE Stockschraube M8  
bauseits  
GB Hanger bolt M8 on site  
FR Boulon de suspension  
M8 sur place



# Einbau

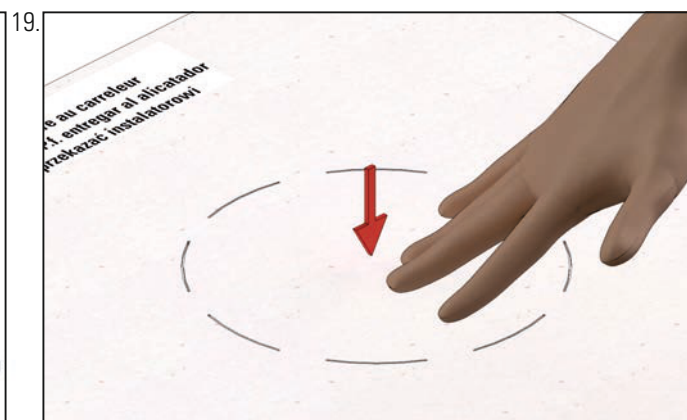
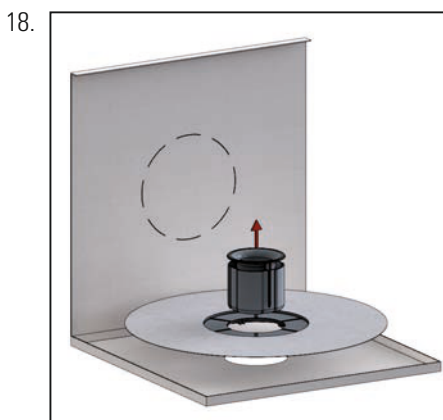
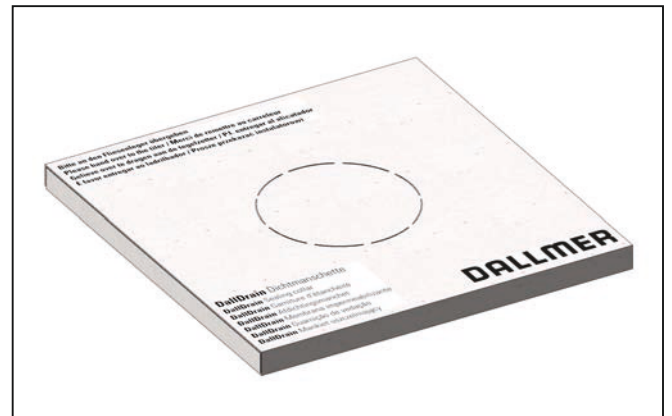
Installation / Montage



DE Verbundabdichtungen gemäß Merkblatt SPV

GB Bonded under-tile waterproofings in accordance with the SPV

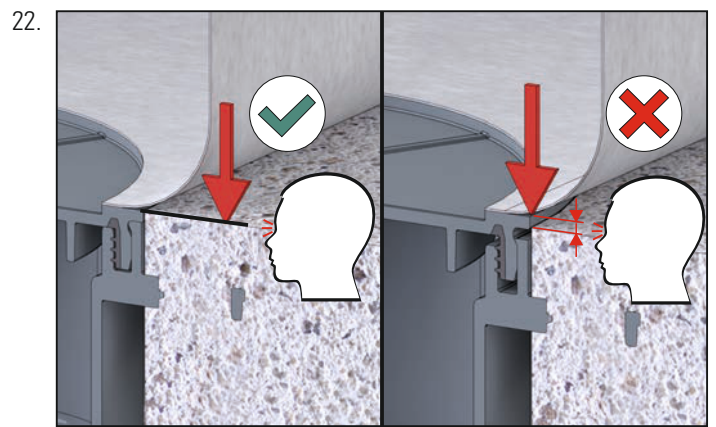
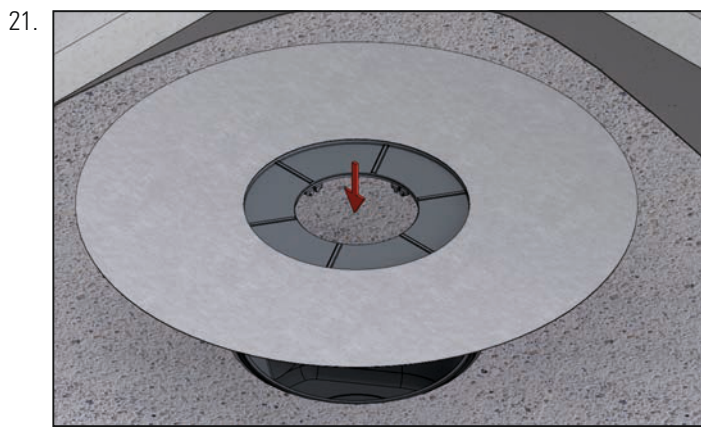
FR Etanchéités composites selon la fiche technique SPV



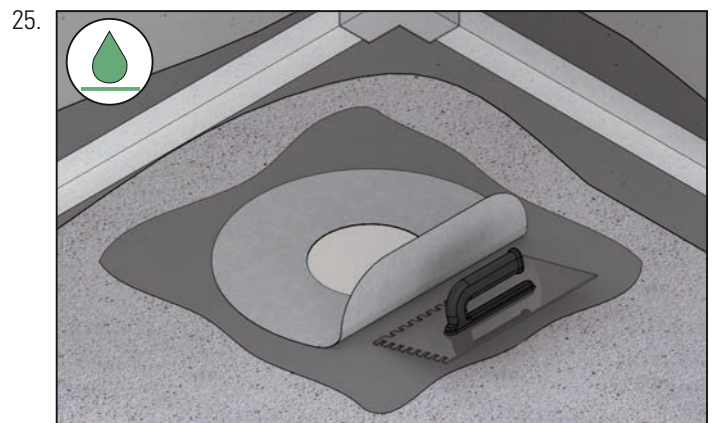
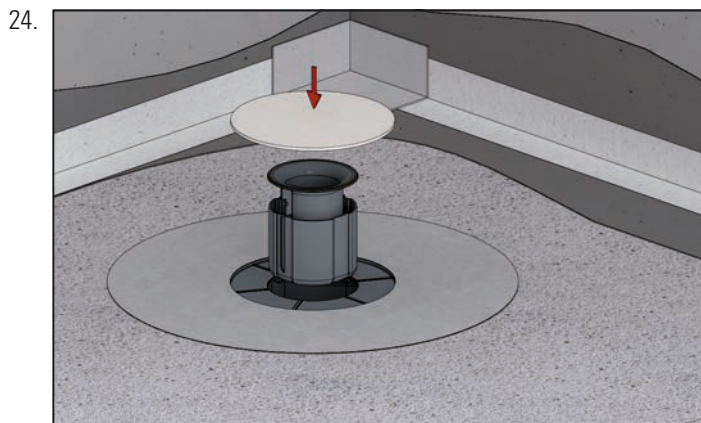


# Einbau

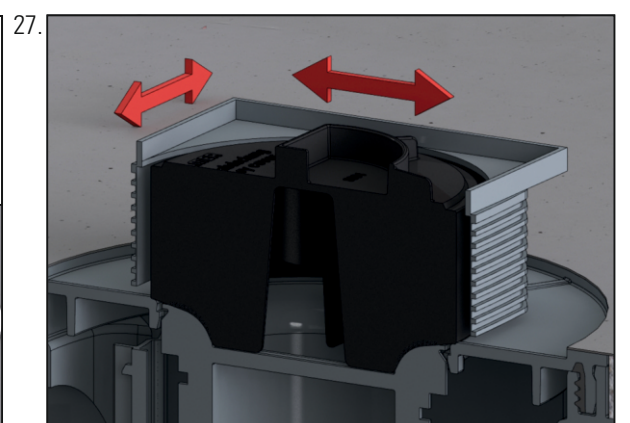
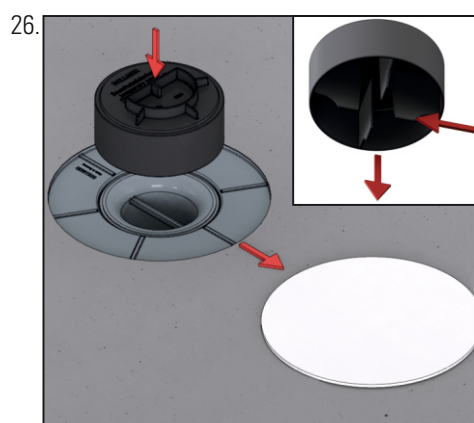
Installation / Montage



DE Dichteinsatz nicht demontierbar!  
GB When in place, sealing collar cannot be removed  
FR la garniture d'étanchéité n'est pas démontable

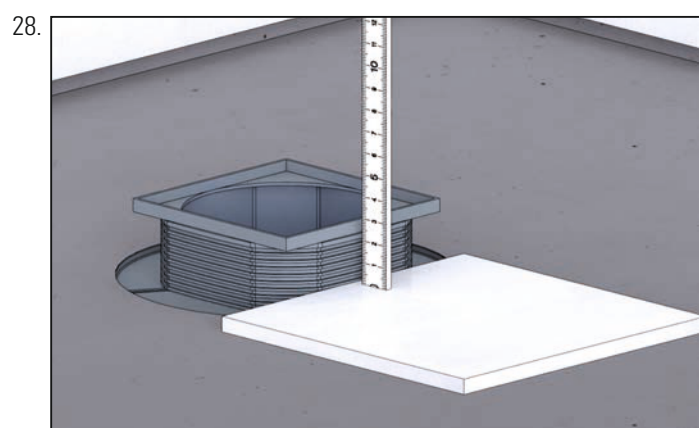


DE Zubehör Aufsatz  
GB accessories grating  
FR accessoire rehausse



# Einbau

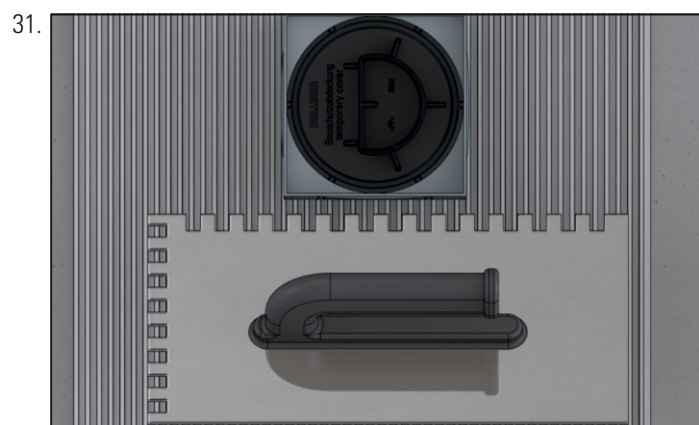
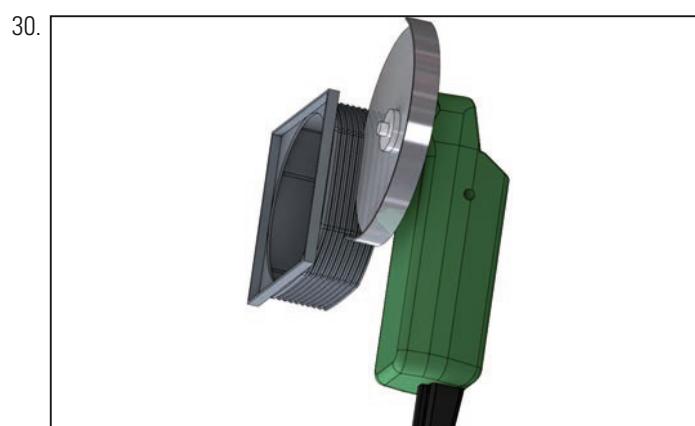
Installation / Montage



DE **Achtung:** Fliesenkleber berücksichtigen!

GB **Attention:** consider tile adhesive

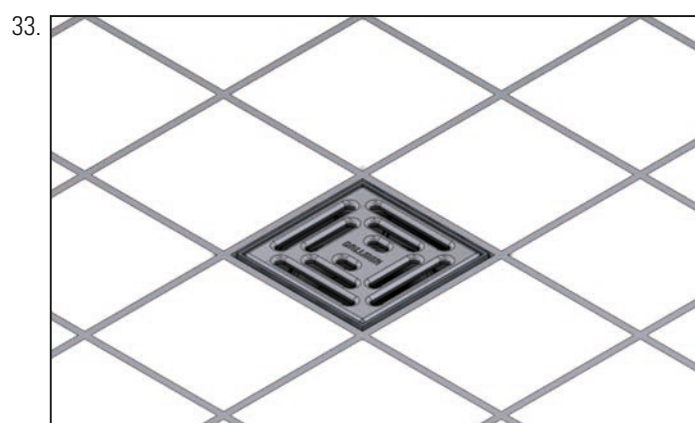
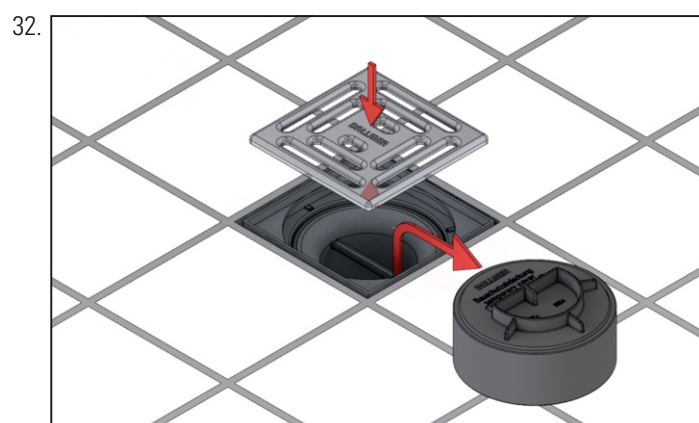
FR **Attention:** étanchement lit de colle



DE Rahmen mit Fliesenkleber unterfüttern

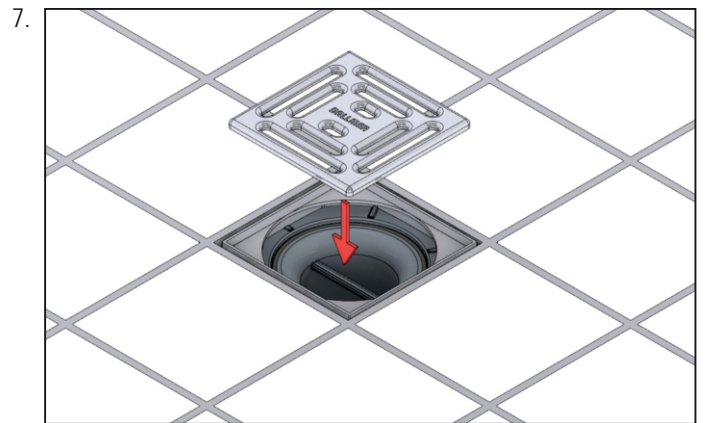
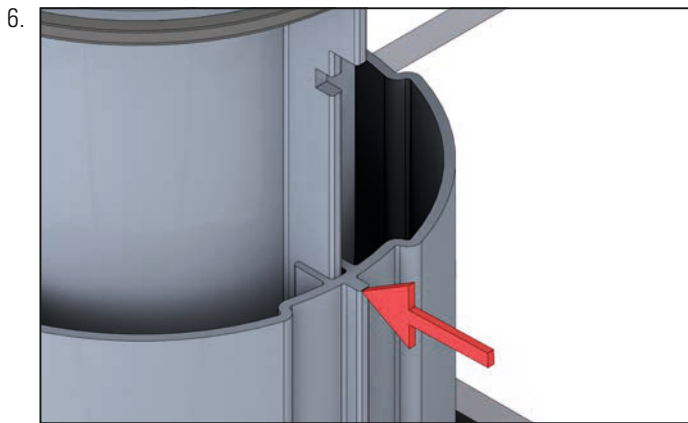
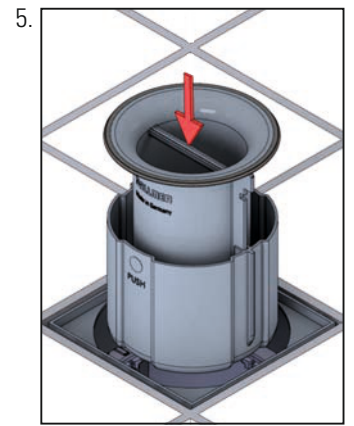
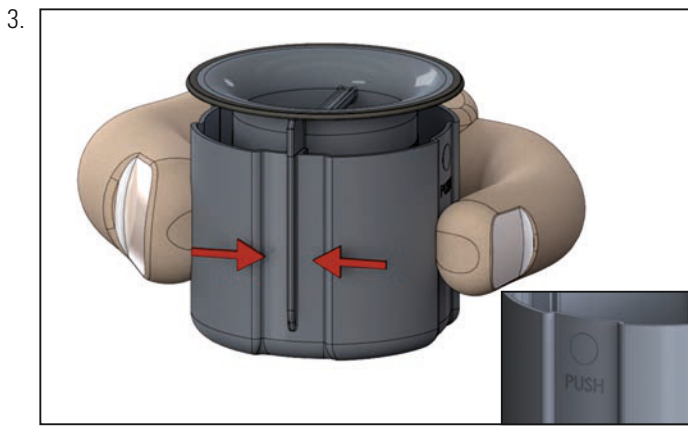
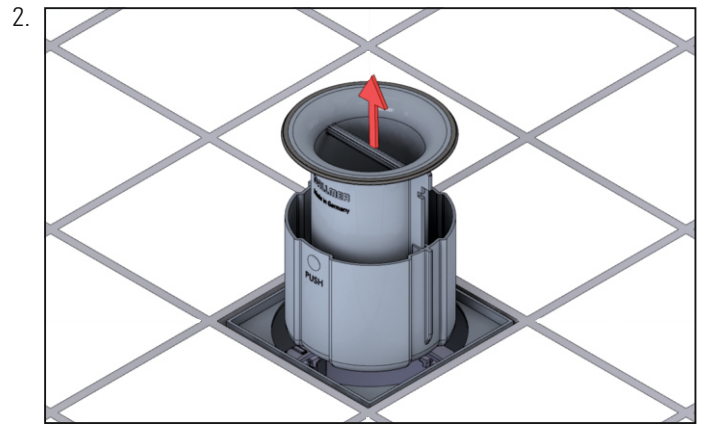
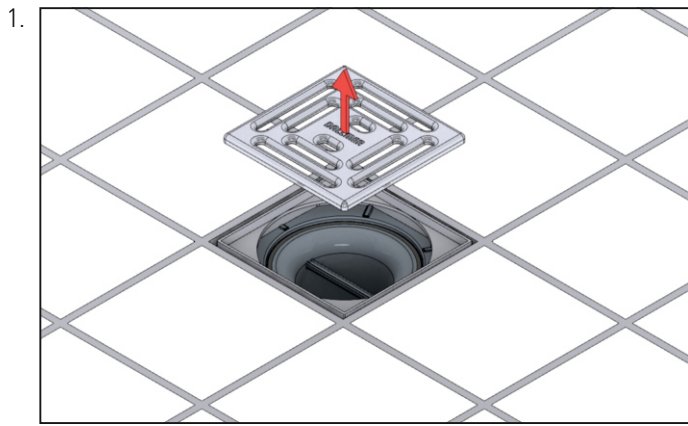
GB Frame line with tile adhesive

FR Cadre de rehausse garnir en dessous de colle à carrelage



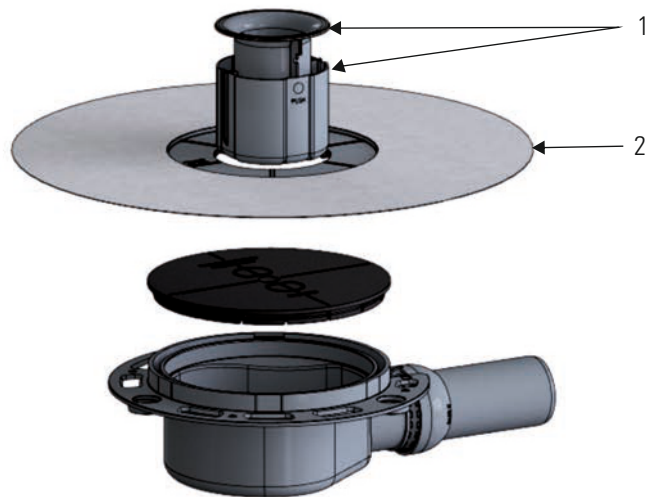
# Reinigung und Pflege

Cleaning and care / Le nettoyage et le soin



# Ersatzteile

Spare parts / Remplacement



1	Geruchsverschluss / Trap insert / Siphon	517357
2	Dichtmanschette / Sealing collar / Garniture d'étanchéité	517197

# DALLMER

**SCHACO**  
ENTWÄSSERUNGSTECHNIK 

Schaco AG Oberdorfstr. 1 · CH-6038 Honau · Telefon +41 41 444 33 99 · Telefax 41 41 444 33 90  
[www.schacoag.ch](http://www.schacoag.ch) · [info@schacoag.ch](mailto:info@schacoag.ch)